



CHAMPIONNAT PROVINCIAL DE CURLING AVEC TIGE

STICK CURLING PROVINCIAL CHAMPIONSHIP

**CLUB DE CURLING LACOLLE
LACOLLE CURLING CLUB**

**27-30 Janvier 2022
January 27-30, 2022**

<u>Informations générales</u>	<u>General informations</u>
<u>Date limite d'inscription</u> : 12 janvier 2022	<u>Registration deadline</u> : January 12th, 2022
<u>Frais d'inscription</u> : 150\$ / équipe	<u>Registration fees</u> : \$150/ team
<u>Formule de championnat</u> : À déterminer en fonction du nombre d'équipes participantes. Toutes les équipes disputeront cependant un minimum de 3 parties durant le championnat.	<u>Championship format</u> : To be determined depending on the number of participating teams but each team will play a minimum of 3 games during the event.
<u>Club hôte</u> : club de curling Lacolle, 7 rue Curling, Lacolle, Québec, J0J 1J0	<u>Host club</u> : Lacolle Curling Club, 7 Curling street, Lacolle, QC, J0J 1J0
<u>Contact</u> : Cathy Mac Callum (450) 294-2805 cwmaccallum@hotmail.com	<u>Contact</u> : Cathy Mac Callum (450) 294-2805 cwmaccallum@hotmail.com
<u>Enjeu</u> : 2 laissez-passer pour le championnat canadien qui sera disputé en avril 2022 à Moncton, Nouveau Brunswick	<u>At stake</u> : 2 entries for the Canadian Stick Curling Championship in April, 2022 in Moncton, New Brunswick.
<u>Info</u> : championnat indépendant mais l'horaire de championnat sera sanctionné (approuvé) par Curling Québec.	<u>Info</u> : Independant championship but the official draw will be sanctioned (approved) by Curling Quebec.

RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX :

Le CATAC applique les règles du curling pour le jeu en général, telles qu'approuvées par Curling Canada, avec les exceptions suivantes :

- a) Une équipe est composée de deux (2) joueurs peu importe le sexe de ceux-ci.
- b) Un (1) membre de chaque équipe sera positionné à chacune des extrémités de la piste. Les joueurs ne doivent pas traverser le centre de la piste. (À l'exception des conditions de 20. (1) (j)).
- c) Les deux (2) joueurs à une extrémité de la glace, lanceront six (6) pierres en alternance avec leur adversaire. À l'autre extrémité les deux (2) autres joueurs joueront le rôle de capitaine (skip). Ensuite, les rôles seront inversés. Tous les matchs sont de six (6) bouts.
- d) Chaque pierre sera lancée avec une tige de lancement; le joueur sera debout ou assis dans une chaise roulante.
- e) Une pierre est en jeu lorsqu'elle rejoint la ligne de jeu la plus près.
- f) Une pierre qui ne rejoint pas la ligne de jeu la plus près doit être retournée au joueur et relancée selon le coup et la cible demandée.
- g) Aucun balayage/brossage entre les deux (2) lignes de jeu.
- h) Aucune des trois (3) premières pierres lancées dans un bout ne pourront être sortie du jeu par l'équipe active avant le lancer de la quatrième pierre. Quand une pierre est sortie du jeu avant le lancer de la quatrième pierre du bout, soit directement ou indirectement, sans exception, la pierre lancée doit être retirée du

jeu et on remplacera toutes les pierres déplacées le plus près possible de leur position.

- i) Chaque équipe peut demander deux (2) temps morts (90 secondes) par match et un (1) temps mort (90 secondes) pour un bout supplémentaire. Les joueurs peuvent se rencontrer au centre de la piste ainsi que les membres de l'autre équipe pendant ce temps.
- j) En cas d'égalité, après six (6) bouts, on jouera un bout supplémentaire. Chaque joueur lancera trois (3) pierres puis inverseront leur rôle afin de terminer le bout.

OFFICIAL RULES

The delivery of a stone by the right hand shall be initiated from the hack located to the left of the centre line. The delivery of a stone by the left hand shall be initiated from the hack located to the right of the centre line.

If a single, moveable hack is in use, the delivery of a stone by the right hand or the left hand may be initiated from a hack located on the centre line.

The delivery and release of a curling stone are intended to occur in a reasonably straight line from the hack towards the target broom.

A player, whose team is in control of the house, is in the process of delivery from the time the player is positioned in the hack until the stone is released. (b) A player shall only commence a forward progression from the hack with a stone after the previously delivered stone and any stones set in motion have come to rest or have crossed the back line and their team is in control of the house.

The stone shall be released before it reaches the hog line at the delivering end.
Players must be Curling With A Delivery Stick.

The use of a curling aid commonly referred to as a "delivery stick", which enables the player to deliver a stone without placing a hand on the stone handle, is considered acceptable.

If delivery begins from the hack, then players using the delivery stick must adhere to Rule 8(1) and 8(2) and, stones must be delivered along a straight line from the hack to the intended target broom.

The delivery may also begin anywhere along the centre line with a portion of the stone touching the centre line prior to the delivery. The stone must be delivered along a straight line from this position on the centre line to the intended target broom.

A stone delivered with a delivery stick must be released before it reaches the hog line at the delivering end. Rule 8(5).

All other delivery rules apply. Curling Canada Rules of General Play – effective September 2018, expires August 2022 20. Canadian Stick Curling Association (CSCA) Rules

The CSCA applies the Rules of Curling for General Play, as approved by Curling Canada with the following exceptions:

Each team is comprised of two (2) players regardless of gender.

One (1) member of each team stays at each end of the rink, and must not cross centre ice (except as provided for in 20(1)(j)).

The two delivering curlers alternately deliver six (6) stones each per end, while their teammates skip that end. Then the roles are reversed. All games are six (6) ends.

Each stone must be delivered with a delivery stick, from a standing position.

A stone is in play when it reaches the hog line at the delivering end.

A stone that has not reached the hog line at the delivering end may be returned to the player and redelivered. The player will redeliver the same called shot and ice.

Sweeping/brushing is not allowed between the hog lines.

The first three (3) stones delivered in any end may not be removed from play before delivery of the fourth stone of that end. When a stone(s) is removed from play prior to the fourth stone of the end, directly or indirectly and without exception, the delivered stone is removed from play and any other displaced stones replaced as close as possible to their original position(s).

Each team may call a maximum of two (2) ninety (90) second time-outs (and meet at centre ice) during a game. During any extra end, one (1) ninety (90) second time-out per team is allowed. Whenever a time-out is called, the opposing team may consult near centre ice at the same time. (j) In case of a tie, an extra end is played, with each player delivering three (3) stones. The curlers then exchange roles at the mid-point of an extra end to complete the end.